

Begegnung • Beratung • Betreuung • Bildung • Behandlung • Information • Integration • Prävention

Jahresbericht 2023













Personal

Rückblick • Vorwort

Das 2023 startete im Januar sehr interessant: Das Radio Südostschweiz klopfte für ein Interview mit Heidi und mir an. Zur Vorbereitung besuchte uns Katharina Balzer im Familienzentrum und informierte sich über unsere Arbeit. Zwei Tage später wurden wir dann im «RSO im Gschpröch» interviewt. Eine spannende Erfahrung! Das Interview ist für alle Interessierte auf unserer Website bei den Medien nachzuhören. An dieser Stelle noch einmal einen ganz herzlichen Dank an Katharina für die Möglichkeit und die Plattform!

Am 11.02.23 fand unser traditioneller Brunch mit allen Mitarbeiterinnen im Kinderkafi statt. Dies ist immer ein toller Anlass für alle Mitarbeiterinnen, sich gegenseitig auszutauschen.

Am 14.03.23 erhielten wir Besuch von Hugo Keune, Vorsitzender der Geschäftsleitung des Kantonsspitals Graubünden. Wir freuten uns über das Interesse und führten interessante Gespräche.

Im KinderKafi schafften wir eine «neue», gebrauchte Kasse an. Die Schulung aller Mitarbeiter wurde gleich noch gefilmt, und als Bewegtbild-Anleitung allen Mitarbeiterinnen zur Verfügung gestellt. Dies nahmen wir auch zum Anlass, das erste Mal seit über 10 Jahren die Preise im Kafi moderat anzuhehen.

Nach einem langen Prozess haben wir für die Arkaden ein Amtsverbot erwirkt. Das Abstellen von Fahrzeugen ist jetzt amtlich verboten und wird auch mehrheitlich eingehalten. Der Durchgang wurde dadurch spürbar aufgewertet. Unterstützt wird der Effekt durch unseren neuen «Birkenwald», Birkenstämme, die in Churer Kübeln befestigt wurden, und mit Hilfe unserer Spielgruppenkinder immer wieder neu dekoriert werden. Ein Nuggibaum lädt Kinder ein, sich von ihren Tröstern zu lösen.

Durch die Übernahme unser Kleidercontainer-Standorte von TexAid erscheinen die Container in einem neuen Look. Der Erlös gespendeter Kleider ist für uns immer noch einen der Hauptsäulen unserer Finanzierung. Danke für jede Kleiderspende!

Im Winter konnten wir mit der Stadt Chur den neuen Leistungsauftrag für weitere zwei Jahre abschliessen. Dies gab im Vorfeld wieder angeregte Diskussionen und Gespräche mit den Sozialen Diensten der Stadt Chur. Herzlichen Dank für die gute Zusammenarbeit, die wir in den letzten Jahren aufgebaut haben.

Chur im Juni 2024

Irina Domenig

\ & Heidi Theus



Inhalt

>	Rückblick • Vorwort	2
>	Personal	3
>	Infoschalter & Website	4
>	Website: Informationsplattform online	5
>	KinderKafi & Kinderkleiderbörse	6
>	KinderKafi Besucherzahlen	7
>	Spiel-, Waldspiel- & Krabbelgruppe	8
>	Mieträume	9
>	Koordination & Vernetzung	10
>	Verteilung Büachli Frühe Kindheit	11
	& Kultur-Freizeit-Sport	11
	Jahresrechnung	12
	Budget 2023	14
>	Danke	14
>	Organigramm	15
>	Geschäftsstelle IG Kinder & Familie	16
>	Anhang • Organisationen auf planaterra.ch	17



Personal

Geschäftsleitung								
Irina Domenig	104	2010	Heidi Theus	104	2010			
Administration			KinderKafi			Spielgruppe		
Berit Bäni	54	2017	Sonja Cathomen	104	2011	Vesna Cakonceva	5 👍	2015
Prisca Brot	5 ₄	2016	Candida Costa			Sonja Cathomen	10-	2011
Nadja Turnell	10	2013	Cirqueira Bablok	5 4	2014	Barbara König		2022
Irene Weingart		2023	Jolanda Hassler		2016	Désirée Märki		2022
Lara Weissmann	10	2013	Elisabeth Kibriab		2023	Claudia Schneider	104	2011
	-		Flavia Müller		2021	Homera Shaiban	5 🚓	2018
			Madeleine Schen	a	2020	Anke Trüssel	104	2012
			Amélie Müller		2022	Waldspielgruppe		
			Jana Ruffner		2022	Susanne Jeker	104	2013
			Mara Rutschman	n	2022	Fabienne Raschle		2023
			Selina Solèr		2021	Krabbelgruppe		
			Anna Theus		2022	Patrizia Inderwildi		2021
						Désirée Märki		2022

Integration

Seit mehreren Jahren beschäftigen wir im KinderKafi sowie in der Spielgruppe Praktikantinnen, mit dem Ziel, sie in ihrer Integration zu unterstützen. In einem familiären Umfeld lernen sie Deutsch und die Gepflogenheiten der Schweiz.

Name	Herkunftsland	Eintritt	Austritt	Einsatzgebiet	Vermittler
Abeba Asfaha	Eritrea	30.01.23		Kafi, Spielgruppe	Amt für Migration
Deborah Habte	Eritrea	14.08.23		Kafi, Spielgruppe	Rotes Kreuz
Teberih Gebreslassie	Eritrea	15.08.22	31.05.23	Kafi, Spielgruppe	Rotes Kreuz
Azadeh Ramazenali	Iran	15.08.22		Kafi, Spielgruppe	Amt für Migration
Irmgard Scharegg	Schweiz	30.08.23		Kafi	Rotes Kreuz
Solomun Selam	Eritrea	30.01.23	30.06.23	Kafi	Amt für Migration

Lara und Susanne hatten 2023 ihr 10-jähriges Jubiläum. Herzlichen Dank für Euer Engagement und Eure Treue!

Kurz vor ihrem 10-Jährigen hat Nadja uns verlassen. Ebenfalls gegangen sind Prisca und Patrizia. Viel Glück und Erfolg für Eure Zukunft!

Weiterbildungen 2023

Monat	Kurs	Organisator	Name
Februar	Autismus Spektrum Störung	Stadt Chur DfS	Anke, Sonja, Claudia, Desirée, Barbara, Homera
Juni	Frühe Kindheit	Stadt Chur	Berit, Claudia, Heidi, Irina, Lara, Sonja
Juli	Online-Workshop Social-Media- Strategie für Non-Profits	Stifter-Helfen	Berit
September	Musik und Sprache	Stadt Chur DfS	alle Spielgruppen- Mitarbeiterinnen
	Kommunikation und schwierige Themen mit Eltern	Gesundheitsamt Graubünden, bisch fit	Vesna, Claudia, Anke
	Weiterbildung laufen, springen, hüpfen	Gesundheitsamt Graubünden, bisch fit	Vesna, Claudia, Anke
November	Autismus Spektrum	Berufsverband Bündner Logo- pädinnen	Sonja, Vesna, Anke, Oriana

Stand 31. Dezember 2023 | Jahresbericht 2023 • Seite 3



Infoschalter persönlich & kostenlos

Dienstag 09.00 - 11.00 Uhr

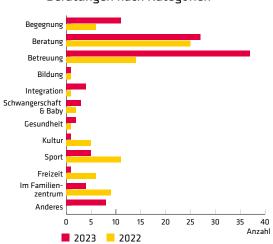
Donnerstag 09.00 - 11.00 Uhr
14.00 - 16.00 Uhr

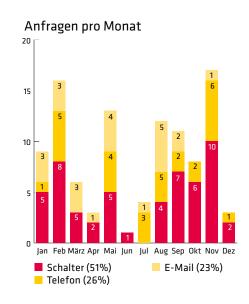


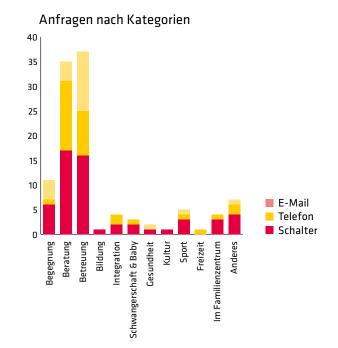
Infoschalter & Website

Infoschalter

Beratungen nach Kategorien







Website, Infothek & Infoschalter

Das Familienzentrum hat einen Leistungsauftrag mit der Stadt Chur für die «Erstellung und den Betrieb von Informationsangeboten für Familien».

Die Website www.planaterra.ch beinhaltet umfassende Angebote wie Kurse und Veranstaltungen als auch Anlaufstellen in den in der Grafik gezeigten Bereichen. Am niederschwelligen Infoschalter, welcher an drei Halbtagen die Woche betreut wird, können sich Ratsuchende zu obigen Themen Informationen beschaffen und durch die reichhaltigen Flyerwände der Infothek stöbern und sich bedienen. Auch hier sind möglichst viele Angebote abgebildet.

104 Beratungen

+25% zum Vorjahr 2022: 83 Beratungen

40 Beratungen (38%) fanden ausserhalb der Öffnungszeiten statt.

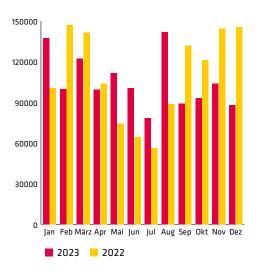
Beratungszeit

gesamt 975 Minuten ø 9,375 Minuten /Beratung

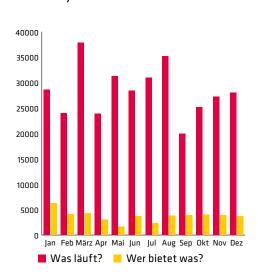
2022: 813 Minuten, ø 9,8 min

Website: Informationsplattform online

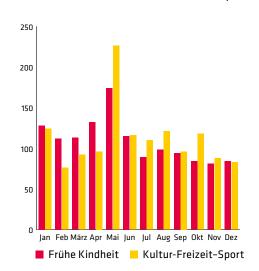
Website-Entwicklung
- Seitenaufrufe pro Monat



Website Seitenaufrufe «Was läuft?» und «Wer bietet was?»

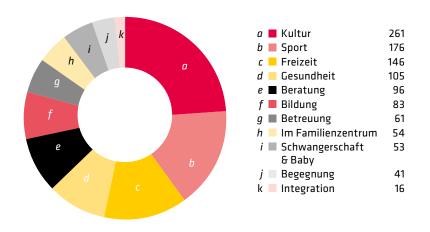


Downloads Büachli Frühe Kindheit, Kultur-Freizeit & Sport



Alle Anbieter unserer Website aus dem Bereich «Werbietet was?» sind ab **Seite**17 aufgelistet.

Wer bietet was? Anbieter & Organisationen



610 Anbieter (meist in mehreren Kategorien)

2022: 616





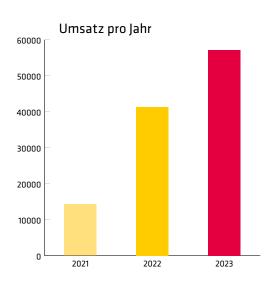
KinderKafi & Kinderkleiderbörse

Das KinderKafi ist ein wohlwollender, gemütlicher, wertfreier Raum für Begegnungen. Es ist äusserst kinderfreundlich gestaltet, mit viel Raum zum Spielen und Bewegen für die Kinder. Es herrscht kein Konsumationszwang und die Karte ist einfach gehalten. (Geld-)Spenden sind immer willkommen, da der Betrieb des KinderKafis leider nicht kostendeckend geführt werden kann.

Auch unsere Mitarbeiterinnen im KinderKafi arbeiten im Stunden-Iohn. Pro Halbtag arbeitet immer eine Kafi-Mitarbeiterin in der Regel gemeinsam mit einer Praktikantin.

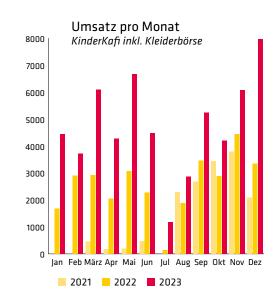
In den Schulferien haben die regulären Mitarbeiterinnen Ferien und der Betrieb wird mit Ferien-Personal, in der Regel Schüler*innen, gewährleistet. Letzten Herbst musste wir auf Grund von Personalmangel das erste Mal über die Ferien schliessen.

Das Kafi erhielt Anfang des Jahres eine «neue», gebrauchte Kasse. Wir nutzen die Umstellung, um das erste Mal nach über 10 Jahren die Preise leicht nach oben zu korrigieren.



HofGärtli

Im Sommer öffnen wir das HofGärtli bei schönem Wetter als Aussenraum fürs KinderKafi im Hof des Familienzentrums Planaterra. Auch hier gibt es schöne Spielmöglichkeiten für die Kinder.



Kleiderbörse

Im 1. UG befindet sich die Kleiderbörse. Sie ist jeweils gleichzeitig wie das KinderKafi geöffnet und wird von den Kafi-Frauen betreut. In sehr schöner Atmosphäre werden gut erhaltene Kinderkleider in Kommission verkauft.

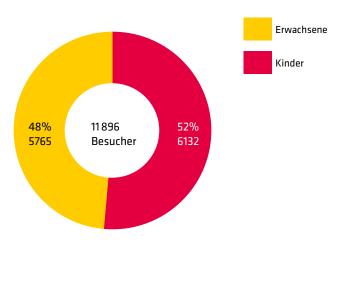
Öffnungszeiten

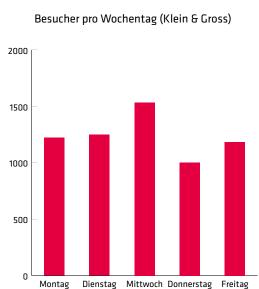
Montag - Freitag 09.00 - 11.30 Uhr & 14.00 - 18.00 Uhr

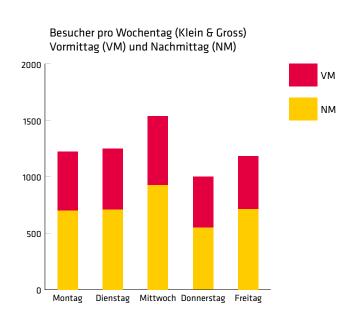
KinderKafi Besucherzahlen

Gesamtanzahl Kafi-Besucher nach Wochentagen während des ganzen Jahres Geschlossen während 4 Wochen in den Sommerferien, 2 Wochen Herbstferien und Weihnachtsferien.

221	3 Gesan	nt				231	0	Gesamt					3131	Gesam	nt				19	33 Gesamt					2309	Gesamt	:			
	1117 Kinde	r	1	1096 Erwach	sene		1191	Kinder		1119	9 Erwachse	ene	168	87 Kinder	r		1444 Erwa	achsene		963 Kinder		9	70 Erwac	hsene	117	3 Kinder			1136 Erwach	isene
VM		975	NM		1238	VM		1	800	NM	13	302	VM		1284	NM		1847	VM		879	NM		1054 VI	М		971	NM		1338
			_							_																				
		Мо	ntag						Diens	stag					Mitt	woch				L	Jonn	erstag					Frei	tag		
VM			NM			VM				NM			VM			NM			VM			NM		VI	M			NM		
klein	gross		klein	gross		klein		gross		klein	gross		klein	gross		klein	gros	c	klein	gross		klein	gross		ein	gross		klein	gross	
	477	498			598	KICIII	504	_	504	687		615		60	624	RICIII	1027	820		438	441		525	529	47	_	494	KICIII	696	642

















Spielgruppe

Mo - Fr 07.45 - 12.00 Uhr Mo. Di. Do 13.45 - 18.00 Uhr

Waldspielgruppe

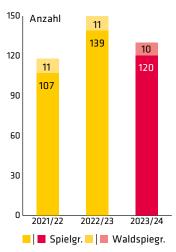
Mi Sommer 09.00 - 11.30 Uhr 09.00 - 11.00 Uhr

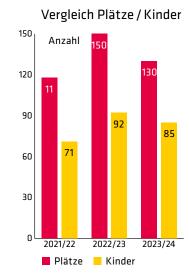
Krabbelgruppe

Mo & Di 09.30 - 11.30 Uhr

Spiel-, Waldspiel- & Krabbelgruppe

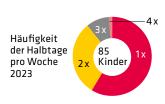
Anzahl Spielgruppenplätze





Wir bieten in der **Spielgruppe** für Kinder ab ca. 2 Jahren bis zum Kindergarteneintritt Blockzeiten an acht Halbtagen pro Woche. Die Kinder werden durch zwei Spielgruppenleiterinnen, unterstützt von einer Praktikantin, betreut.

Die Waldspielgruppe für Kinder ab ca. 3 Jahren bis zum Kindergarteneintritt findet einmal die Woche am Mittwoch Vormittag im Fürstenwald statt.



Wir sind Teil von Bisch fit?

Sprachen unserer Spielgruppenkinder

Deutsch Polnisch Italienisch* Portugiesisch* Romanisch Russisch* Serbisch Albanisch* Slowenisch Arabisch* Thailändisch Farsi Tibetisch Hindu Tigrinya Kurdisch* Ukrainisch* Mazedonisch Ungarisch Nigeria* Usbekisch

* 12 Kinder konnten wir im Rahmen des Programms Deutsch für die Schule bei uns fördern.

Sprachverteilung Anzahl Kinder

2021/22

andere Landessprache

Fremdsprache

Deutsch





70 60 50 40 30 20 10

2022/23 2023/24



Krabbelgruppe

Unsere Krabbelgruppe bietet für Kinder von ca. 8 Monaten bis 3 Jahren mit Begleitperson einen Ort der Begegnung. 2023 besuchten nur noch 42 Kinder in 60 Treffen mit ihrer Begleitung die Krabbelgruppe.

Trotz Grossinitiative und Werbung über Aushänge, Social Media, Websites und Inserat auf Churx Kultur waren die Krabbel-Kinder-Zahlen zunehmend rückläufig. Für das zweite Halbjahr konnten wir nur noch einen Vormittag anbieten, der auch nur mässig besucht wurde.

Vermutlich beruhen die rückläufigen Zahlen auf den im gleichen Raum stattfindenden Spikl-Treff, der kostenlos und unverbindlich ist.

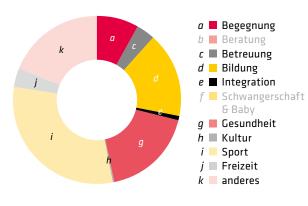


Mieträume

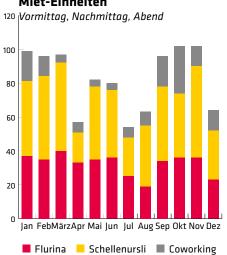
Wir vermieten zu sehr günstigen Preisen zwei Räume für Kurse und Veranstaltungen aller Art: Seminare, Workshops, Gruppentreffen, Meetings, Sitzungen, Turnen, Entspannung, Meditation, Beratung, etc., sowie Coworking Arbeitsplätze.

Unser online Buchungssystem für den Seminarraum Flurina hat sich immer noch nicht gut etabliert, lediglich 15 mal wurde über das Tool gebucht – im Vergleich zu sechs Buchungen 2022.

Raumbelegungen nach Kategorien



Raumbelegungen in Miet-Einheiten



Räume mieten

Mietdokumentation: planaterra.ch

Koordination & Vernetzung

Vernetzungs-Sitzungen & -Treffen

Datum	Zeit von	bis	Stunden	Wer		Mit / Thema
17.01.23	15.15 Uhr	16.00 Uhr	00:45	Planaterra	Heidi, Irina	Katharina Balzer, Interview Radio Südostschweiz
20.02.23	08.00 Uhr	09.00 Uhr	01:00	Planaterra	Heidi, Lara	Felix Birchler, Kantonaler Integrationsdelegierter / Leiter FI, Austausch KIP 3
21.02.23	09.00 Uhr	11.30 Uhr	02:30	Planaterra	Heidi, Irina, Berit	Andreas Thöny, Silvia Maag, Yvonne Palancon
14.03.24	08.00 Uhr	09.00 Uhr	01:00	Planaterra	Heidi, Irina	Vorsitzender der Geschäftsleitung KSGR, Austausch
02.05.24	18.00 Uhr	20.00 Uhr	02:00	Planaterra	Heidi, Lara	Ausstellung und Vernissage «Wir und die Andern. Vom Vorurteil zum Rassismus»
09.05.23	17.00 Uhr	19.00 Uhr	02:00	Planaterra	Lara, Heidi	Deutsch für die Schule, neue LV
05.06.23	16.30 Uhr	18.00 Uhr	01:30	Planaterra	Sonja, Heidi	HPD Austauschtreffen
05.06.23	15.00 Uhr	18.00 Uhr	03:00	Planaterra & IG	Heidi, Irina, Berit, Lara	Veranstaltung Frühe Kindheit der Stadt Chur
18.08.23	17.30 Uhr	21.00 Uhr	03:30	Planaterra	Heidi, Irina	Kulturpreisfeier der Stadt Chur
25.08.23	17.30 Uhr	18.30 Uhr	01:00	Planaterra & IG	Berit, Lara	Jubiläum Stadtbibliothek
26.09.23	09.00 Uhr	11.00 Uhr	02:00	Planaterra	Berit	PrimoKiz-Austausch online
26.09.23	15.00 Uhr	17.00 Uhr	02:00	Planaterra & IG	Heidi, Irina, Berit	IG Kinder und Familie Austauschtreffen
24.10.23				Planaterra & IG	Heidi, Homera	MIX-Café «Familien und ihre Netzwerke»
25.10.23	14.00 Uhr	16.30 Uhr	02:30	Planaterra	Berit	Familienzentrierte Vernetzung in der Schweiz, BAG, Webinar
21.11.23	08.30 Uhr	10.00 Uhr	01:30	Planaterra	Heidi, Irina	Bettina Joos (Geburtsgeschenk der Stadt Chur)
29.11.23	ab 16 Uhr			Planaterra	Heidi	Bündner Kulturgipfel
01.12.23	18.00 Uhr	21.00 Uhr	03:00	Planaterra	Heidi, Irina	Kultur Apéro Sinnhof
06.12.23	14.30 Uhr	16.30 Uhr	02:00	Planaterra	Heidi, Irina	Silvia Maag und Andreas Thöny
			31:15			

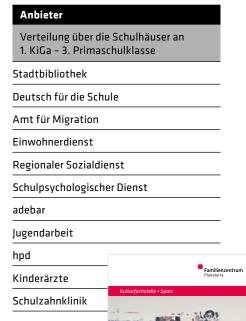
2022 12:20

Verteilung Büachli Frühe Kindheit & Kultur-Freizeit-Sport

& Flyer vom Familienzentrum (nach Möglichkeit)

Verteilung Büachli Frühe Kindheit





Jahresrechnung

Bilanz

	31.12.23	31.12.22
Aktiven		
Kasse	117.45	0.00
Bank	1'339.08	39'829.14
Kassa KinderKafi	505.00	505.00
Flüssige Mittel	1'961.53	40'334.14
Forderungen	44'175.00	18'703.75
noch nicht erhaltene Erträge	0.00	0.00
bezahlter Aufwand Folgejahr	23'371.71	5'386.31
Umlaufvermögen	69'4508.24	64'424.20
Maschinen und Apparate	855.05	1'150.00
Mobiliar und Einrichtung	1.00	1.00
Büromaschinen, EDV-Anlagen	1.00	1.00
Informatik	1.00	1.00
Anlagevermögen	858.05	1'153.00
Total Aktiven	70'366.29	65'577.20
Passiven		
Kontokorrent	0.00	2'000.00
Noch nicht bez. Aufwand		35'568.15
NOCH HICHE Dez. AUTWARU	49'027.76	35 568.15
Fremdkapital kurzfristig	49'027.76	37'568.15
Allgemeine Reserve	0.00	0.00
Eigenkapital	28'009.05	24'010.70
Gewinnvortrag/Verlustvortrag	-6'670.52	-3'998.35
Eigenkapital	14'343.88	28'009.05
Total Passiven	70'366.29	65'577.20

Erfolgsrechnung

Ertrag Mieträume 42'540.00 39'815.00 KinderKafi – Begegnung 46'938.56 41'328.60 Kinderbetreuung 147'343.84 136'388.05 Informationen 21'600.00 21'630.00 übriger Ertrag 36'000.66 62'556.40 Ertragsminderungen 0.00 -40.45 Total Betriebsertrag 294'423.06 301'677.60 Aufwand 381.95 270.95 Materialaufwand Mieträume 381.95 270.95 Materialaufwand Spielgruppe 2'825.65 2'621.50 Einkauf KinderKafi 13'638.69 10'962.25 Materialaufwand Infothek und Schalter 67.30 192.35 Total Aufwand 16'913.59 14'047.05 Bruttoergebnis 1 277'509.47 287'630.55 Personalaufwand 23'003.10 21'959.18 Sonstiger Personalaufwand 870.75 1'106.30 Total Personalaufwand 246'285.80 240'011.28 Bruttoergebnis 2 31'176.17 47'619.27	. 3 3	2023	2022
KinderKafi - Begegnung 46'938.56 41'328.60 Kinderbetreuung 147'343.84 136'388.05 Informationen 21'600.00 21'630.00 übriger Ertrag 36'000.66 62'556.40 Ertragsminderungen 0.00 -40.45 Aufwand Aufwand Materialaufwand Mieträume 381.95 270.95 Materialaufwand Spielgruppe 2'825.65 2'621.50 Einkauf KinderKafi 13'638.69 10'962.25 Materialaufwand Infothek und Schalter 67.30 192.35 Total Aufwand 16'913.59 14'047.05 Bruttoergebnis 1 277'509.47 287'630.55 Personalaufwand 23'003.10 21'959.18 Sonstiger Personalaufwand 870.75 1'106.30 Total Personalaufwand 246'285.80 240'011.28 Bruttoergebnis 2 31'176.17 47'619.27	Ertrag		
Kinderbetreuung 147'343.84 136'388.05 Informationen 21'600.00 21'630.00 übriger Ertrag 36'000.66 62'556.40 Ertragsminderungen 0.00 -40.45 Total Betriebsertrag Aufwand Materialaufwand Mieträume Materialaufwand Spielgruppe 2'825.65 2'621.50 Einkauf KinderKafi 13'638.69 10'962.25 Materialaufwand Infothek und Schalter 67.30 192.35 Total Aufwand 16'913.59 14'047.05 Bruttoergebnis 1 277'509.47 287'630.55 Personalaufwand 222'331.95 216'945.80 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 21'959.18 Sonstiger Personalaufwand 870.75 1'106.30 Total Personalaufwand 246'285.80 240'011.28 Bruttoergebnis 2	Mieträume	42'540.00	39'815.00
Informationen 21'600.00 21'630.00 übriger Ertrag 36'000.66 62'556.40 Ertragsminderungen 0.00 -40.45 Total Betriebsertrag 294'423.06 301'677.60 Aufwand Materialaufwand Mieträume 381.95 270.95 Materialaufwand Spielgruppe 2'825.65 2'621.50 Einkauf KinderKafi 13'638.69 10'962.25 Materialaufwand Infothek und Schalter 67.30 192.35 Total Aufwand 16'913.59 14'047.05 Bruttoergebnis 1 277'509.47 287'630.55 Personalaufwand 23'003.10 21'959.18 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 21'959.18 Sonstiger Personalaufwand 870.75 1'106.30 Total Personalaufwand 246'285.80 240'011.28 Bruttoergebnis 2 31'176.17 47'619.27	KinderKafi - Begegnung	46'938.56	41'328.60
übriger Ertrag 36'000.66 62'556.40 Ertragsminderungen 0.00 -40.45 Total Betriebsertrag 294'423.06 301'677.60 Aufwand Materialaufwand Mieträume 381.95 270.95 Materialaufwand Spielgruppe 2'825.65 2'621.50 Einkauf KinderKafi 13'638.69 10'962.25 Materialaufwand Infothek und Schalter 67.30 192.35 Total Aufwand 16'913.59 14'047.05 Bruttoergebnis 1 277'509.47 287'630.55 Personalaufwand 222'331.95 216'945.80 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 21'959.18 Sonstiger Personalaufwand 870.75 1'106.30 Total Personalaufwand 246'285.80 240'011.28 Bruttoergebnis 2 31'176.17 47'619.27	Kinderbetreuung	147'343.84	136'388.05
Ertragsminderungen 0.00 -40.45 Total Betriebsertrag 294'423.06 301'677.60 Aufwand Value of the properties of	Informationen	21'600.00	21'630.00
Total Betriebsertrag 294'423.06 301'677.60 Aufwand *** Aufwand Mieträume 381.95 270.95 Materialaufwand Spielgruppe 2'825.65 2'621.50 Einkauf KinderKafi 13'638.69 10'962.25 Materialaufwand Infothek und Schalter 67.30 192.35 Total Aufwand 16'913.59 14'047.05 Bruttoergebnis 1 277'509.47 287'630.55 Personalaufwand 222'331.95 216'945.80 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 21'959.18 Sonstiger Personalaufwand 870.75 1'106.30 Total Personalaufwand 246'285.80 240'011.28 Bruttoergebnis 2 31'176.17 47'619.27	übriger Ertrag	36'000.66	62'556.40
Aufwand Materialaufwand Mieträume 381.95 270.95 Materialaufwand Spielgruppe 2'825.65 2'621.50 Einkauf KinderKafi 13'638.69 10'962.25 Materialaufwand Infothek und Schalter 67.30 192.35 Total Aufwand 16'913.59 14'047.05 Bruttoergebnis 1 277'509.47 287'630.55 Personalaufwand 222'331.95 216'945.80 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 21'959.18 Sonstiger Personalaufwand 870.75 1'106.30 Total Personalaufwand 246'285.80 240'011.28 Bruttoergebnis 2 31'176.17 47'619.27	Ertragsminderungen	0.00	-40.45
Materialaufwand Mieträume 381.95 270.95 Materialaufwand Spielgruppe 2'825.65 2'621.50 Einkauf KinderKafi 13'638.69 10'962.25 Materialaufwand Infothek und Schalter 67.30 192.35 Total Aufwand 16'913.59 14'047.05 Bruttoergebnis 1 277'509.47 287'630.55 Personalaufwand 222'331.95 216'945.80 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 21'959.18 Sonstiger Personalaufwand 870.75 1'106.30 Total Personalaufwand 246'285.80 240'011.28 Bruttoergebnis 2 31'176.17 47'619.27	Total Betriebsertrag	294'423.06	301'677.60
Materialaufwand Mieträume 381.95 270.95 Materialaufwand Spielgruppe 2'825.65 2'621.50 Einkauf KinderKafi 13'638.69 10'962.25 Materialaufwand Infothek und Schalter 67.30 192.35 Total Aufwand 16'913.59 14'047.05 Bruttoergebnis 1 277'509.47 287'630.55 Personalaufwand 222'331.95 216'945.80 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 21'959.18 Sonstiger Personalaufwand 870.75 1'106.30 Total Personalaufwand 246'285.80 240'011.28 Bruttoergebnis 2 31'176.17 47'619.27	Aufwand		
Materialaufwand Spielgruppe 2'825.65 2'621.50 Einkauf KinderKafi 13'638.69 10'962.25 Materialaufwand Infothek und Schalter 67.30 192.35 Total Aufwand 16'913.59 14'047.05 Bruttoergebnis 1 277'509.47 287'630.55 Personalaufwand 222'331.95 216'945.80 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 21'959.18 Sonstiger Personalaufwand 870.75 1'106.30 Total Personalaufwand 246'285.80 240'011.28 Bruttoergebnis 2 31'176.17 47'619.27		381 95	270.95
Einkauf KinderKafi 13'638.69 10'962.25 Materialaufwand Infothek und Schalter 67.30 192.35 Total Aufwand 16'913.59 14'047.05 Bruttoergebnis 1 277'509.47 287'630.55 Personalaufwand 222'331.95 216'945.80 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 21'959.18 Sonstiger Personalaufwand 870.75 1'106.30 Total Personalaufwand 246'285.80 240'011.28 Bruttoergebnis 2 31'176.17 47'619.27			
Materialaufwand Infothek und Schalter 67.30 192.35 Total Aufwand 16'913.59 14'047.05 Bruttoergebnis 1 277'509.47 287'630.55 Personalaufwand 222'331.95 216'945.80 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 21'959.18 Sonstiger Personalaufwand 870.75 1'106.30 Total Personalaufwand 246'285.80 240'011.28 Bruttoergebnis 2 31'176.17 47'619.27	,,		
Bruttoergebnis 1 277'509.47 287'630.55 Personalaufwand 222'331.95 216'945.80 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 21'959.18 Sonstiger Personalaufwand 870.75 1'106.30 Total Personalaufwand 246'285.80 240'011.28 Bruttoergebnis 2 31'176.17 47'619.27			
Personalaufwand 222'331.95 216'945.80 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 21'959.18 Sonstiger Personalaufwand 870.75 1'106.30 Total Personalaufwand 246'285.80 240'011.28 Bruttoergebnis 2 31'176.17 47'619.27	Total Aufwand	16'913.59	14'047.05
Personalaufwand 222'331.95 216'945.80 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 21'959.18 Sonstiger Personalaufwand 870.75 1'106.30 Total Personalaufwand 246'285.80 240'011.28 Bruttoergebnis 2 31'176.17 47'619.27			
Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 21'959.18 Sonstiger Personalaufwand 870.75 1'106.30 Total Personalaufwand 246'285.80 240'011.28 Bruttoergebnis 2 31'176.17 47'619.27	Bruttoergebnis 1	277'509.47	287'630.55
Sonstiger Personalaufwand 870.75 1'106.30 Total Personalaufwand 246'285.80 240'011.28 Bruttoergebnis 2 31'176.17 47'619.27	Personalaufwand	222'331.95	216'945.80
Total Personalaufwand 246'285.80 240'011.28 Bruttoergebnis 2 31'176.17 47'619.27	Sozialversicherungsaufwand	23'003.10	21'959.18
Bruttoergebnis 2 31'176.17 47'619.27	Sonstiger Personalaufwand	870.75	1'106.30
	Total Personalaufwand	246'285.80	240'011.28
Detrickers/fivend 24/700.7F 22/07F.0F	Bruttoergebnis 2	31'176.17	47'619.27
Betriebsaurwanu 24 /98./5 23 0/5.85	Betriebsaufwand	24'798.75	23'075.85
Verwaltungs- und Informatikaufwand 10'424.05 9'660.55	Verwaltungs- und Informatikaufwand	10'424.05	9'660.55
Werbeaufwand 1'675.10 9'686.55	Werbeaufwand	1'675.10	9'686.55
übriger Finanzaufwand 51.34 323.92	übriger Finanzaufwand	51.34	323.92
Total sonstiger Betriebsaufwand 36'949.24 42'746.87	Total sonstiger Betriebsaufwand	36'949.24	42'746.87
Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen -12'668.88 5'196.32			
Total Abschreibungen 944.95 874.05	Total Abschreibungen	944.95	874.05
Betriebsergebnis vor Zinsen -13'613.83 4'322.27	Betriebsergebnis vor Zinsen	-13'613.83	4'322.27
übriger Finanzaufwand 51.34 323.92	übriger Finanzaufwand	51.34	323.92
Total Finanzaufwand 51.34 323.92	Total Finanzaufwand	51.34	323.92
Saldoübernahme 0.00 0.00	Saldoübernahme	0.00	0.00
Reingewinn /-verlust -6'670.52 3'998.35	Reingewinn /-verlust	-6'670.52	3'998.35

Budget 2023

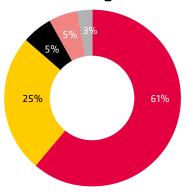
Ertrag Mieträume 42'540.00 KinderKafi - Begegnung 46'938.56 Kinderbetreuung 147'343.84 Informationen 21'600.00 übriger Ertrag 36'000.66 Total Betriebsertrag 294'423.06 Aufwand 381.95 Materialaufwand Seminarräume 381.95 Einkauf KinderKafi 13'638.69 Materialaufwand Infothek und Schalter 67.30 Total Aufwand 16'913.59 Bruttoergebnis 1 277'509.47 Personalaufwand 222'331.95 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 Sonstiger Personalaufwand 870.75 Total Personalaufwand 246'285.80 Bruttoergebnis 2 31'176.17 Betriebsaufwand 10'424.05 Werbeaufwand 10'424.05 Werbeaufwand 51.34 Total sonstiger Betriebsaufwand 51.34 Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen -13'613.83 Finanzaufwand und Finanzertrag 51.34	Budget	Budget
Mieträume42'540.00KinderKafi - Begegnung46'938.56Kinderbetreuung147'343.84Informationen21'600.00übriger Ertrag36'000.66Total Betriebsertrag294'423.06Aufwand381.95Materialaufwand Seminarräume381.95Materialaufwand Spielgruppe2'825.65Einkauf KinderKafi13'638.69Materialaufwand Infothek und Schalter67.30Total Aufwand16'913.59Bruttoergebnis 1277'509.47Personalaufwand222'331.95Sozialversicherungsaufwand23'003.10Sonstiger Personalaufwand870.75Total Personalaufwand246'285.80Bruttoergebnis 231'176.17Betriebsaufwand24'798.75Verwaltungs- und Informatikaufwand10'424.05Werbeaufwand1'675.10übriger Finanzaufwand51.34Total sonstiger Betriebsaufwand36'949.24Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen-12'668.88Abschreibungen-13'613.83	2023	2024
KinderKafi - Begegnung Kinderbetreuung Kinderbetreuung Kinderbetreuung Kinderbetreuung Kinderbetreuung Kinderbetreuung Life00.00 Libriger Ertrag Rife00.06 Total Betriebsertrag Rufwand Materialaufwand Seminarräume Raterialaufwand Spielgruppe Rife0.30 Materialaufwand Infothek und Schalter For.30 Total Aufwand Ruttoergebnis 1 Ruttoergebnis 1 Ruttoergebnis 1 Rife0.31 Sonstiger Personalaufwand Rife0.35 Sonstiger Personalaufwand Rife0.36 Bruttoergebnis 2 Ruttoergebnis 2 Ruttoergebnis 2 Ruttoergebnis 2 Ruttoergebnis 3 Ruttoergebnis 3 Ruttoergebnis 4 Rife0.36 Ruttoergebnis 5 Ruttoergebnis 6 Ruttoergebnis 7 Ruttoergebnis 8 Ruttoergebnis 9 Ruttoergebnis		
Kinderbetreuung Informationen 21'600.00 übriger Ertrag 36'000.66 Total Betriebsertrag 294'423.06 Aufwand Materialaufwand Seminarräume 381.95 Materialaufwand Spielgruppe 2'825.65 Einkauf KinderKafi 13'638.69 Materialaufwand Infothek und Schalter 67.30 Total Aufwand 16'913.59 Bruttoergebnis 1 277'509.47 Personalaufwand 222'331.95 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 Sonstiger Personalaufwand 870.75 Total Personalaufwand 246'285.80 Bruttoergebnis 2 31'176.17 Betriebsaufwand 24'798.75 Verwaltungs- und Informatikaufwand 10'424.05 Werbeaufwand 51.34 Total sonstiger Betriebsaufwand 51.34 Total sonstiger Betriebsaufwand -12'668.88 Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen -13'613.83	50'000.00	48'000.00
Informationen 21'600.00 übriger Ertrag 36'000.66 Total Betriebsertrag 294'423.06 Aufwand Materialaufwand Seminarräume 381.95 Materialaufwand Spielgruppe 2'825.65 Einkauf KinderKafi 13'638.69 Materialaufwand Infothek und Schalter 67.30 Total Aufwand 16'913.59 Bruttoergebnis 1 277'509.47 Personalaufwand 222'331.95 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 Sonstiger Personalaufwand 870.75 Total Personalaufwand 246'285.80 Bruttoergebnis 2 31'176.17 Betriebsaufwand 24'798.75 Verwaltungs- und Informatikaufwand 10'424.05 Werbeaufwand 1'675.10 übriger Finanzaufwand 51.34 Total sonstiger Betriebsaufwand 36'949.24 Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen u. 13'613.83	40'000.00	51'000.00
übriger Ertrag36'000.66Total Betriebsertrag294'423.06AufwandMaterialaufwand Seminarräume381.95Materialaufwand Spielgruppe2'825.65Einkauf KinderKafi13'638.69Materialaufwand Infothek und Schalter67.30Total Aufwand16'913.59Bruttoergebnis 1277'509.47Personalaufwand23'003.10Sonstiger Personalaufwand870.75Total Personalaufwand246'285.80Bruttoergebnis 231'176.17Betriebsaufwand24'798.75Verwaltungs- und Informatikaufwand10'424.05Werbeaufwand1'675.10übriger Finanzaufwand51.34Total sonstiger Betriebsaufwand36'949.24Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen-12'668.88Abschreibungen944.95	120'000.00	155'000.00
Total Betriebsertrag Aufwand Materialaufwand Seminarräume 381.95 Materialaufwand Spielgruppe 2'825.65 Einkauf KinderKafi 13'638.69 Materialaufwand Infothek und Schalter 67.30 Total Aufwand 16'913.59 Bruttoergebnis 1 277'509.47 Personalaufwand 222'331.95 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 Sonstiger Personalaufwand 870.75 Total Personalaufwand 246'285.80 Bruttoergebnis 2 31'176.17 Betriebsaufwand 24'798.75 Verwaltungs- und Informatikaufwand 10'424.05 Werbeaufwand 51.34 Total sonstiger Betriebsaufwand 36'949.24 Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen -13'613.83	20'000.00	21'000.00
Aufwand Materialaufwand Seminarräume 381.95 Materialaufwand Spielgruppe 2'825.65 Einkauf KinderKafi 13'638.69 Materialaufwand Infothek und Schalter 67.30 Total Aufwand 16'913.59 Bruttoergebnis 1 277'509.47 Personalaufwand 222'331.95 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 Sonstiger Personalaufwand 870.75 Total Personalaufwand 246'285.80 Bruttoergebnis 2 31'176.17 Betriebsaufwand 24'798.75 Verwaltungs- und Informatikaufwand 10'424.05 Werbeaufwand 1675.10 übriger Finanzaufwand 51.34 Total sonstiger Betriebsaufwand 36'949.24 Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen -12'668.88 Abschreibungen 944.95	60'000.00	60'000.00
Materialaufwand Seminarräume381.95Materialaufwand Spielgruppe2'825.65Einkauf KinderKafi13'638.69Materialaufwand Infothek und Schalter67.30Total Aufwand16'913.59Bruttoergebnis 1277'509.47Personalaufwand222'331.95Sozialversicherungsaufwand23'003.10Sonstiger Personalaufwand870.75Total Personalaufwand246'285.80Bruttoergebnis 231'176.17Betriebsaufwand24'798.75Verwaltungs- und Informatikaufwand10'424.05Werbeaufwand1'675.10übriger Finanzaufwand51.34Total sonstiger Betriebsaufwand36'949.24Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen-12'668.88Abschreibungen944.95	290'000.00	335'000.00
Materialaufwand Spielgruppe2'825.65Einkauf KinderKafi13'638.69Materialaufwand Infothek und Schalter67.30Total Aufwand16'913.59Bruttoergebnis 1277'509.47Personalaufwand222'331.95Sozialversicherungsaufwand23'003.10Sonstiger Personalaufwand870.75Total Personalaufwand246'285.80Bruttoergebnis 231'176.17Betriebsaufwand24'798.75Verwaltungs- und Informatikaufwand10'424.05Werbeaufwand1'675.10übriger Finanzaufwand51.34Total sonstiger Betriebsaufwand36'949.24Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen-12'668.88Abschreibungen944.95Betriebsergebnis vor Zinsen-13'613.83		
Einkauf KinderKafi 13'638.69 Materialaufwand Infothek und Schalter 67.30 Total Aufwand 16'913.59 Bruttoergebnis 1 277'509.47 Personalaufwand 222'331.95 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 Sonstiger Personalaufwand 870.75 Total Personalaufwand 246'285.80 Bruttoergebnis 2 31'176.17 Betriebsaufwand 24'798.75 Verwaltungs- und Informatikaufwand 10'424.05 Werbeaufwand 1'675.10 übriger Finanzaufwand 51.34 Total sonstiger Betriebsaufwand 36'949.24 Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen -12'668.88 Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen -13'613.83	500.00	500.00
Materialaufwand Infothek und Schalter 67.30 Total Aufwand 16'913.59 Bruttoergebnis 1 277'509.47 Personalaufwand 222'331.95 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 Sonstiger Personalaufwand 870.75 Total Personalaufwand 246'285.80 Bruttoergebnis 2 31'176.17 Betriebsaufwand 24'798.75 Verwaltungs- und Informatikaufwand 10'424.05 Werbeaufwand 1'675.10 übriger Finanzaufwand 51.34 Total sonstiger Betriebsaufwand 36'949.24 Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen -12'668.88 Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen	2'500.00	5'000.00
Bruttoergebnis 1 Personalaufwand 222'331.95 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 Sonstiger Personalaufwand 870.75 Total Personalaufwand 246'285.80 Bruttoergebnis 2 31'176.17 Betriebsaufwand 24'798.75 Verwaltungs- und Informatikaufwand 10'424.05 Werbeaufwand 1'675.10 übriger Finanzaufwand 51.34 Total sonstiger Betriebsaufwand Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen -13'613.83	12'000.00	15'000.00
Bruttoergebnis 1 Personalaufwand Sozialversicherungsaufwand Sonstiger Personalaufwand Sonstiger Personalaufwand Bruttoergebnis 2 Bruttoergebnis 2 Bruttoergebnis 2 Bruttoergebnis 2 Betriebsaufwand 24'798.75 Verwaltungs- und Informatikaufwand 10'424.05 Werbeaufwand 1'675.10 übriger Finanzaufwand 51.34 Total sonstiger Betriebsaufwand Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen -12'668.88 Abschreibungen 944.95	250.00	250.00
Personalaufwand 222'331.95 Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 Sonstiger Personalaufwand 870.75 Total Personalaufwand 246'285.80 Bruttoergebnis 2 31'176.17 Betriebsaufwand 24'798.75 Verwaltungs- und Informatikaufwand 10'424.05 Werbeaufwand 1'675.10 übriger Finanzaufwand 51.34 Total sonstiger Betriebsaufwand 36'949.24 Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen -13'613.83	15'250.00	20'750.00
Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 Sonstiger Personalaufwand 870.75 Total Personalaufwand 246'285.80 Bruttoergebnis 2 31'176.17 Betriebsaufwand 24'798.75 Verwaltungs- und Informatikaufwand 10'424.05 Werbeaufwand 1'675.10 übriger Finanzaufwand 51.34 Total sonstiger Betriebsaufwand 36'949.24 Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen -13'613.83	274'750.00	314'250.00
Sozialversicherungsaufwand 23'003.10 Sonstiger Personalaufwand 870.75 Total Personalaufwand 246'285.80 Bruttoergebnis 2 31'176.17 Betriebsaufwand 24'798.75 Verwaltungs- und Informatikaufwand 10'424.05 Werbeaufwand 1'675.10 übriger Finanzaufwand 51.34 Total sonstiger Betriebsaufwand 36'949.24 Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen -13'613.83	215'000.00	235'000.00
Sonstiger Personalaufwand 870.75 Total Personalaufwand 246'285.80 Bruttoergebnis 2 31'176.17 Betriebsaufwand 24'798.75 Verwaltungs- und Informatikaufwand 10'424.05 Werbeaufwand 1'675.10 übriger Finanzaufwand 51.34 Total sonstiger Betriebsaufwand 36'949.24 Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen -12'668.88 Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen -13'613.83	22'000.00	32'000.00
Total Personalaufwand Bruttoergebnis 2 31'176.17 Betriebsaufwand 24'798.75 Verwaltungs- und Informatikaufwand 10'424.05 Werbeaufwand 1'675.10 übriger Finanzaufwand 51.34 Total sonstiger Betriebsaufwand 36'949.24 Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen -12'668.88 Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen	2'000.00	3′500.00
Betriebsaufwand 24'798.75 Verwaltungs- und Informatikaufwand 10'424.05 Werbeaufwand 1'675.10 übriger Finanzaufwand 51.34 Total sonstiger Betriebsaufwand 36'949.24 Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen -12'668.88 Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen -13'613.83	239'000.00	270'500.00
Betriebsaufwand 24'798.75 Verwaltungs- und Informatikaufwand 10'424.05 Werbeaufwand 1'675.10 übriger Finanzaufwand 51.34 Total sonstiger Betriebsaufwand 36'949.24 Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen -12'668.88 Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen -13'613.83		
Verwaltungs- und Informatikaufwand 10'424.05 Werbeaufwand 1'675.10 übriger Finanzaufwand 51.34 Total sonstiger Betriebsaufwand 36'949.24 Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen -12'668.88 Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen -13'613.83	35'750.00	43'750.00
Werbeaufwand 1'675.10 übriger Finanzaufwand 51.34 Total sonstiger Betriebsaufwand 36'949.24 Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen -12'668.88 Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen -13'613.83	23'000.00	30'000.00
übriger Finanzaufwand 51.34 Total sonstiger Betriebsaufwand 36'949.24 Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen -12'668.88 Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen -13'613.83	10'000.00	13'000.00
Total sonstiger Betriebsaufwand 36'949.24 Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen -12'668.88 Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen -13'613.83	1'000.00	1'000.00
Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen -12'668.88 Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen -13'613.83	0.00	0.00
Abschreibungen 944.95 Betriebsergebnis vor Zinsen -13'613.83	34'000.00	44'000.00
Betriebsergebnis vor Zinsen -13'613.83	1'750.00	-250.00
-	300.00	300.00
Finanzaufwand und Finanzertrag 51.34	1'450.00	-550.00
•	300.00	250.00
Reingewinn/ -verlust -6'670.52	1'150.00	-800.00

Danke

Zuwendungen / Spenden ab 250 CHF

Wer	Betrag	Zweck
Domenig Immobilien		Nettomiete
Tilla Theus Geburtstagsfeier	5'150	Familienzentrum
Apotheke Masans	500	Familienzentrum
und diverse kleinere, sehr willkommene Spenden		

Finanzierung





DOMENIG ARCHITEKTEN / IMMOBILIEN

- Eigenleistung
- Subventionierte Miete, Domenig Immobilien
- Spenden, Gönner
- Kleidercontainer
- Öffentliche Hand, Stadt Chur

Gönner werden?

Ihre Gönnerschaft sichert die Zukunft des Familienzentrums. Auch Spenden sind herzlich willkommen. planaterra.ch

Sachspenden

Im Sinne der Nachhaltigkeit, streben wir an, möglichst alles Benötigte wie Möbel, Spielsachen, Kinderbücher und Bastelmaterial aus zweiter Hand zu erhalten.

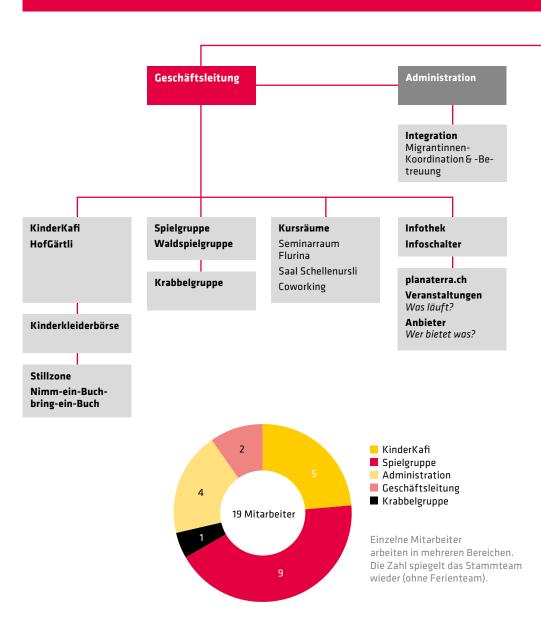
Wir danken allen, die uns im Laufe des Jahres mit Sachspenden begünstigt haben.

Gönner

Jahr	Betrag
2021	3'800
2022	3'040
2023	3'222

Organigramm

Familienzentrum Planaterra



Partnerorganisationen im Haus Planaterra

Haus A

4. OG

Spielgruppenraum Maurus -Familienzentrum Planaterra

3. OG Beratungsstelle Häusliche Gewalt

BREHM-FUNKTIONALE-BEHANDLUNG -Urs Brehm

Patientenstelle Graubünden

Psychologische Beratung - Alexander Müller Praxis für systemische Entwicklung - Jana Juran

Saal Schellenursli -

Familienzentrum Planaterra

Fussreflexzonenmassage - Teresa Caduff Psychologische Beratungen - Otto Schmerek Vivelia Praxis für Kinesiologie, Yoga und Mediation - Leticia Hofstetter

1.06

Seminarraum Flurina -

Familienzentrum Planaterra Administration -

Familienzentrum Planaterra

coworking planaterra -

Familienzentrum Planaterra

Geschäftsstelle - IG Kinder und Familie

Medizinische Massage - Olivia Scheu

NEH neue Energie Helfen -Praxis Filomena Creatore

Christine Endres - Massagen

KinderKafi Planaterra -

Familienzentrum Planaterra

Infothek und Beratungsschalter -

Familienzentrum Planaterra

1. UG

Kinderkleiderbörse -Familienzentrum Planaterra

> Belude Bewegung - Lucrezia Decurtins Coiffeur Sabina

Haus B

5. OG

Paar- und Lebensberatung Graubünden - Paarlando

Atem- u. Körpertherapie - Baby Eltern Zentrum Chur, Christina Truninger

Jin Shin Jyutsu - Martina Rüegg

4. OG adebar - Fachstelle für sexuelle Gesundheit und Familienplanung Graubünden

familienberatung.ch - Riccarda Menghini Sutter

3. OG Kunst- und Maltherapie, Supervision - Vera Decurtins

Kunst- und Maltherapie - Sandra Rossi Marty

Praxis BewusstSein: Komplementäre Körperarbeit

- Katharina Storz

Psychologisches Coaching & Ganzheitliche Physiotherapie - Paola Royal

Praxis für Körper- und Bewusstseinsarbeit

- Stefanie Nickel

Körperpsychotherapeutische Lebensberatung

& Paartherapie - Lilian Cathomas

Traditionelle Chinesische Medizin - Carmen Rieder Bickel

Traditionelle Chinesische Medizin – Elisabeth Meinherz

2. OG Hebammenpraxis Capricorn

Familienberatung & Begleitung - Nicole Woorth

Fachstelle Bilinguale Bildung für Gehörlose/Hörbehinderte

Atemtherapie IKP, Psychologische Beratung IKP - Lisa

Naturheilpraxis für traditionelle europäische Naturheilkunde - Roman Möller

Fusspflegepraxis - Ulrica Kessler

ARVE - Homöopathie & Bildung - Birgitta Rottschäfer

1. OG Elternberatung Churer Rheintal Selbsthilfe Graubünden

Facharzt FMH - Uwe Hinrichsen

Fachverband Kinderbetreuung Graubünden

Kindertagesstätte der Stadt Chur - KTS Planaterra

1. UG Kinder- und Jugendtheater Zapperlot

Anbieter aus dem Büachli «Frühe Kindheit – von der Schwangerschaft bis in die Schule»

Geschäftsstelle IG Kinder & Familie

Seit Januar 2023 fungiert das Familienzentrum Planaterra als Geschäftsstelle der IG Kinder & Familie.

Während der Info-Schalter-Öffnungszeiten haben die Mitglieder der IG Gelegenheit, Fragen zu stellen oder Anregungen anzubringen. Die Geschäftsstelle ist auf den Hinweis-Tafeln im Familienzentrum aufgeführt und mit Türschild vor dem Büro unserer Administration gekennzeichnet.

Im Herbst fand das jährliche Austauschtreffen im Familienzentrum mit anschliessendem Apéro statt.

Als Geschäftsstelle organisierten wir Zeigebüachli aus dem Autismusverlag St. Gallen, die Mitglieder für ihre Arbeit und Angebote bestellen konnten. Insgesamt haben 6 Mitglieder von dem Angebot gebrauch gemacht, und 36 Büachli bestellt. Die Büchli wurden zur Hälfte von der IG finanziert und konnten so sehr günstig an die Mitglieder abgegeben werden.

Aufgewendete Stunden in der Geschäftsstelle 2023 22.5 Stunden



Von der Schwangerschaft bis zum Schuleintritt





Zeigebüachli, vergünstigt für die Mitglieder besorgt



Geschäftsstellen-Beschriftung

Anhang • Organisationen auf planaterra.ch

610 Anbieter auf planaterra.ch nach Alphabet Stand 31. Dezember 2023 // 2022: 635

Urgeschichte

Avenir50Plus

Babybadespass

Balikatan

Belladentrix

liche Gewalt

Graubünden

Bergpieper

Logopäden

Brehm

heide

bigra

Kindernotfälle

BenePedi

benevol

Balleo

Babymassage-Kurse

Badminton Club Chur

Beratungsstelle Häus-

Beratungstelefon für

Beratungszentrum

Bergwaldprojekt

Logopädinnen und

bfb Brehm-Funktio-

nale-Behandlung Urs

Biathlon Arena Lenzer-

Bildungszentrum Evolu-

Bildungszentrum Ge-

sundheit und Soziales

Bluewonderful Gospel-

BIF Billard - Darts -

Tischfussball

tionspädagogik

Biohof Hilarien

bünden

BLINK AG

Bluewonder

Boccia Club Chur

BodyVersum

Bogenclub Chur

Blaues Kreuz Grau-

Berufsverband Bündner

Lernen

Autobiologisches

A Abacus Nachhilfeins-
titut ABC Rätia Chur
Abteilung Sport der
Stadt Chur
Activ Fitness
Adebar
AdventureRooms
affg • Asscociation des Families Francophones des Grisons
AHA Mode & alles für die Handarbeit
Aids-Hilfe Graubünden
Aikido Dojo
Alexander Müller • Psychologische Beratung
Alma Sana – Geburts- haus
Alpenvereinigung Felsberg
Alphorngruppe Arcas Chur
Alpinmedic
Altstadt Chur
Alzheimervereinigung Graubünden
Amt für Volksschule und Sport
Andrea Peterelli
Anonyme Alkoholiker
Ap 'n Daun Kletter- zentrum
Apotheke Masans
arcas syncopics – Chure Jazzchor
arosa kultur
Ars Curiae
ARVE
atelier marti
Atem- und Körperthe- rapie
Auhof
Ausbildung Kid

Ausstellung

Bowling Center Chur BrainAssessmentResearchCenter Brainv Brustzentrum - Frauenklinik Fontana Brütwerk - die Tüftelwerkstatt BTV Chur BTV Chur Behindertensport BTV Chur Jugend BTV Chur Leichtathletik Budoschule Haru bvp Bündner Beratungsstelle für Asylsuchende Bündner Kantonsschule Bündner Kunstmuseum Bündner Naturmuseum Bündner Schiesssportverband Bündner Singkreis Bündner Sportkletterclub Bündnerische Stiftung für Kinder- und lugendtherapie Bündnerischer Anwaltsverband C Cafe Masans Calanda Broncos Callanetics Studio Chur camomi Camp Rock

CANZIANO! - Gemisch-

ter Bündner Senioren-

Capricorn Tablesoccer

Carcaterras Filzunikate

Chili - stark im Konflikt

Caritas Graubünden

Chirozentrum Chur

chevere Salsa

chor

Chor Allegria Doula Geburtsbegleitung - Nicole Colonna-Chor Coramor Bösch Chor dils larischs Doula>s Südostschweiz choR inteR kultuR Christine Endres • Massagen Chur 97 Chur Bergbahnen Ε Chur Lacrosse Chur Tourismus Chur Unihockey Churer Ärzteverein Notfalldienst Circo Futuro Clown Gavroche CodeCamp Coiffeur Sabina Connis Spiel- und Kleiderbörse Coop Andiamo coop kindermusicals.ch coop Kinderparties und -events coop Märchentheater Fidibus Creative Community Atelier Crottogini Movement CUADR022 **Curling Club Chur** Damenchor ChurSüd Damenturnverein Felsberg Π Darts-Club Chur Der Boxer - Boxschule Passanante Deutsch für die Schule Die Zauberlaterne Domchor

Domschatzmuseum

Dorji Familiencoaching

Doula Geburtsbeglei-

tung - Edith Caderas

Chur

Dramatischer Verein Maladers Druckwerkstatt Schloss Haldenstein Eckert Telma - Makeup Artist/Naturnagelkosmetikerin EHC Chur Eisclub Chur Eisenbahner Sportverein Chur / ESV Chur El Correo Elpos - ADHS-Organisation. Fachstelle und Beratung Eltern-Kind-Schwimmen mit Paola Elternberatung Emsorama Endlesslife Graubünden Endmetriosezentrum -Frauenklinik Fontana Erlebnis Natur - Walderleben & Wilde Waldbande & CREX-Kids Erziehungs-, Kulturund Umweltschutzdepartement Evangelische Kirchgemeinde Felsberg Evelyn Jufer Evokids Bad Ragaz Fach- und Kontaktstelle Grischun für Spielgruppenleiterinnen Fachhochschule Graubünden Fachstelle Bilinguale Bildung für Gehörlose/ Hörbehinderte Graubünden Fachverband Kinderbetreuung Graubünden

- Frauenklinik Fontana den Familienzentrum Plana-Laax G First Lego League (FFL) GmbH Frauenarztpraxis Gynä-

Familien-Chiropraktik-

Familienberatung

Familienberatung &

Begleitung • Nicole

famur für Familien in

Fechtclub KTV Chur

Ferien(s)pass Chur

Ferienkolonie Chur

ner Kunstschule

Ferienpass Felsberg

Filiale Chur - Die Bünd-

find-help Graubünden

Fischereiverein Chur

Fischerverein Felsberg

Fitness Center Galaxy

Fitness Tower medical

Flamenco sin fronteras

Fitness Kraftwerk

Ferienbetreuung

Feldschützen Felsberg

Graubünden

FC Orion Chur

Femint

Trimmis

Tamins

Filmkids

der PHGR

Fit4Future

Flugschnaisa

Forum Würth

Fotostiftung Grau-

Foxtrail Lenzerheide

Frauenarztpraxis Frau

Dr. med. Nahid Cremer

kologikum Chur

Frauenarztpraxis

Frauenarztpraxis

focusChild

bünden

Quader

Montalin

Woorth

terra

Frauenhaus Graubün-Frauenkulturarchiv Frauenmedizin und Geburtshilfe, Ärztin Xenia Bischof Frauenturnverein Haldenstein Frauenzentrale Graubünden FRECH Freilichtspiele Freestyle Academy Freie Bühne Chur Freie Evangelisten **FUN Volley Felsberg** Fundazion Capauliana Fusspflege Brun Fusspflege Kessler Galerie Crameri Galerie editionZ Galerie Loewen Galerie Luciano Fasciati Galerie Obertor Gartenkind Gebhardt Gynäkologie Geburtsliebe - Janine Hosang Gefäss Praxis Chur Gemischter Chor Haldenstein Geräteriege Felsberg Ginas Reitschule Gioia Physio und Hippotherapie Giuvalta GKB Hockeyschule **GKB Sportkids Global Players** Golf Club Domat/Ems Graubünden Basketball graubünden sport

Guggamusik Guggaratscha Guggamusik Schamaroper-Poper Handharmonika-Club Chur Hebamme Nina Hebamme Priska Vetsch-Ludwig Hebamme4you Hebammen Graubünden Hebammen Praxis Capricorn Hebammen Sprechstunde Hebammenpraxis -Frauenklinik Fontana Heilpädagogischer Dienst GR Heilsarmee Helga Sieber & Thomas Bächler - Inneres Wachstum Help Samariterjugend Chur Herzensbilder.ch Herzzentrum Chur Heureka - Kompetenzzentrum zur Förderung besonderer Begabungen Hinrichsen Uwe - Meine Atempause Home of Dance Homöopathie Heilkunst Stefan Bauer **HUNDherum** Ideal Capoeira

IG Kultur Chur

ig spielgruppen

IG Kinder & Familie

- Angebote in Chur

Kinder

für Mütter. Väter und

Anhang • Organisationen auf planaterra.ch

Impuls Nachhilfezentrum Chur In Balance In Hypnosa InMente | mindTV insiemecerebral - Bündner Entlastungsdienst Integration Graubünden Interessengemeinschaft der Churer Sportvereine

JBBI • Jugend Brass

Band Imboden Jin Shin Jyutsu • Martina

Rüegg Jodelclub Calanda Chur

IS Training

Judoclub Chur

Jugendkeller

Jugendmusik Chur

Jugendsportcamps

Jugendtreff - Katholische Kirchgemeinde

Chur

lunges Theater Graubünden

lungwacht Blauring

Juniors Academy Bildschule

Juran Jana - Praxis für Therapie, Beratung und Mediation

Κ

K-Pop

Kabinett der Visionäre Kammerchor Chur

Kammerorchester Churer Musikfreunde

Kammerphilharmonie Graubünden

Kantonsbibliothek Graubünden

Kantonsspital Graubünden

Kantonsspital Graubünden

Kantonsspital

Graubünden Kantorei St. Martin

Kanu Club Chur Katholische Arbeiter-

nehmer-Bewegung (KAB)

Katholische Kirchgemeinde Chur

Katholische Kirchgemeinde Domat Ems -Felsberg

Katholischer Frauenbund Graubünden

Katholischer Frauenverein

KeramikWerkstatt

Kescha

Kick-Boxing Fünf Dörfer

Kids Events im City West

KiFa

KIMI Kinderkrippe Daleu

KIMI Kinderkrippe Felsberg

KIMI Kinderkrippe. Standort West

Kinder Apotheke

Kinder- und lugendarbeit Chur

Kinder- und Jugendmedizin Praxis Dres. med. N. & W. Krafft-Hügli

Kinder- und Jugendmedizin Praxisgemeinschaft Tivoli

Kinder- und Jugendpraxis Tittwiesen

Kinder-Camps Kinderbetreuung Kidsplus

Kinderbetreuung Plus Kinderhaus St. Iosef

KinderKafi Planaterra & Kinderkleiderbörse

Kinderkrippe Cosmait

Kinderkrippe Wigwam KinderKultur Chur

Kinderlab Landquart kinderlager.ch Kinderreigen

Kinderspieltag Kinderspitex Ostschweiz

Kindertagesstätte famur

Kindertagesstätte Scalära

Kindertagesstätten der Stadt Chur

Kindertagesstätten der Stadt Chur - Planaterra Kinderwunschzentrum

- Frauenklinik Fontana Kinderyoga Lichtstern

kindsverlust.ch Kino Apollo

Kino Center Kirchenchor Comander

Kita Villa Kunterbunt klapperlapapp

Klibühni, das Theater Klubschule Migros Kongenitaler Hyperin-

sulinismus e.V. Konzertchor der Sing-

schule Chur Kraft von Innen nach

Aussen

Krax Camp

Krebsliga Graubünden Kulturfachstelle der

Stadt Chur Kulturhaus

Kulturkanton Graubünden

KulturLegi

Kulturraum Stuppishaus

Kung Fu Center Chur Kung Fu Schule Sewer

Kunst- und Maltherapie - Decurtins Vera

Kunst- und Maltherapie - Rossi Marty Sandra

Kunstfabrik Kunsthandel Vonlant-

Kunstschule Chur Kynologischer Verein

Kynologischer Verein Maienfeld und Umgebung

Kvokushinkai Karate Chur Körperschule Grau-

bünden

La Leche League Schweiz Ladina Fit

Laienbühne Calanda

Langer Samstag Langlaufschule Chur Laureus

Learning Institute

Lernforum Chur lifetime movement

Lilian Cathomas • Körperpsychotherapeutische Lebensberatung

& Paartherapie Lilibigs Kinderparty

LINK2YOU Loucv

Ludothek

M

machbar MaitriBodh

Malatelier Malwege

Malo - Clown Marine Zizers

masans sport

Massagefachpraxis Casotti

Massagepraxis Rudin Mathihlitz

McDonalds Geburtstagsparty

Medi Porta Mediaziuns

Medizinisches Zentrum gleis d

Meinherz Elisabeth -Praxis für traditionelle chinesische Medizin TCM

Mental-stark 4 Kids MentalBalance-Praxis & TrauerKraft

MFM - Mission for Men MFM-Proiekt® Mädchen Frauen Meine Tage

Michaela Henny-Battaglia

MiMeMu

Minigolf Beverin MINT Academy Miracolux

Mobbing.gr

Moelie: Kinder Party Montessori Kinder-

garten Moving Sportcamps

MS Sports MumiFit

museen graubünden Museenland Graubünden

Musical Group Chur Musikgesellschaft

Felsberg Musikgesellschaft

Union

Musiksalon Musikschule Arturo

Casanova Musikschule Chur

Musikschule Imboden Musikunterricht • Erich

Locher Myrielle>s Villa Kunter-

bunt Männer.gr

Männerchor Chur

Ν

N.E.H. - Neu Energie Helfen - Filomena Creatore Nachhilfe Akademie Nationaler Zukunftstag Naturfreunde Schweiz

Naturschule Woniva

Neue Tagesschule Chur

Nia mit Maria Di Salvo

piranha Chur Piroska Szönye Plan International Polizeimuseum Graubünden Postremise Praulas Praulas Praxis da kern Praxis für Psychotherapie Sargans Praxis Schmerek Premium Mermaid

Pro Filia

Pro Infirmis

Noa! Physiotherapie & **Pilates** Nähmaschinenmuseum

Nähtrückli

n OKRO

omapa Verein Compagna GR

Opferhilfe Schweiz Orchesterverein Chur Orell Füssli Chur • Finki

Orientalische Tanzschule Orientierungslaufgrup-

pe Chur Ostschweizer Heb-

ammen outdoor kart graubünden

Pfadi Phoenix

piranha academy

Pferdehof Dannacher

P

Paarlando Reitstall St. Georg Padelta Reitstall.Gr Pam Pam Reitverein Chur Paola Royal Reitverein Falknis Parasulina Medic - Gv-Repair Café Chur näkologie • Hebamme •

Rhytmische Sportgym-Psychosomatik nastik Ems Patientenstelle Graubünden

Rieder Bickel Carmen -Praxis für TCM Rissi, Hans

Graubünden

bünden

Pro Senectute Grau-

Psychiatrische Dienste

Pädagogische Hoch-

schule Graubünden

Quadrel - Boulderhalle

Rad- und Mountain-

realü Rettung + Sanität

Reformierte Kirche Chur

Regionaler Sozialdienst

bikeverein Chur

RAW Yoga

Pro Velo Schweiz

procap grischun

Graubünden

0

Rock'n'Roll Club Chur Rollstuhlclub Chur

roundabout Rufalipark Obersaxen Russische Schule Chur

Russisches Kinderzentrum Chur Rheintal Rätisches Museum Chur

Römische Funde

Saarfall Ranch Samariter Chur San Jon Saponetti

Schachclub Chur

Scheu Olivia - Praxis

für med. Massagen und Craniosacral Therapie Pro Junior Graubünden Schule Felsberg

> Schule St. Catharina Schulheim Chur

Schulinternat Flims

Schulpsychologischer Dienst GR

Schulsozialarbeit Schulsozialarbeit (SSA)

Felsberg Schulzahnklinik der Stadt Chur

Schweizerischen Verband Freischaffender Theologinnen und Theologen

Schweizerisches Rotes Kreuz Graubünden

Schwimmclub Chur Schwimmen GR

Schwimmschule Rätia Schwingclub Chur

Schützengesellschaft der Stadt Chur

Schützengesellschaft Haldenstein

Seiferia

Selbsthilfe Graubünden

Seniorentheater Chur Shenpen Suisse

Shotokan Karate Chur

Silverback MMA Chur Silvio Pfister

Singkreis Heiligkreuz Singschule Chur

Singvögel Ski- und Snowboard-

club Rätia Chur SLRG Chur - Schwim-

men

Solea - Praxis für Dentalhygiene

Soziale Dienste der Stadt Chur Sozialpädagogische

Fachstelle SGh Special Olympics Switzerland

Iahresbericht 2023 • Seite 17

Anhang • Organisationen auf planaterra.ch

Special Riding in Harmony

Spielgruppe & Waldspielgruppe Planaterra

Spielgruppe Fröschli

Spielgruppe Kunterbunt Spielgruppe Mariposa

Spielgruppe Pinocchio

Spielgruppe Rumantscholina

Spielgruppe Schneggahüsli

Spielgruppe Spielsgi Villa Fontana

Spielgruppe Zwergli Spielplätze in Chur

Spikl-Treff

Spirit of the West

Spitex Chur

Spitex Imboden

Sport- und Eventanlagen Chur

Sportkids Trin

Sprechstunde für Jugendliche

Staatsarchiv Graubünden

Stadt Chur

Stadt endi

Stadtbibliothek Chur

Stadtgalerie

Stadtmusik Chur Stadtschule Chur

Stadttambouren Chur

Stadtverein Chur / Dorf-/Quartiervereine

Star Billard Center

Stefanie Nickel – Praxis für Körper- und Bewusstseinsarbeit

Stellwerk Tanzschule Chur

STEP Schweiz - Koordination Liselotte Braun

Sternwarte Mirasteilas

Falera

Stiftung Bündner Suchthilfe Stimmwerkbande stockschlag.ch

Storz Katharina – Praxis BewusstSein/Komplementäre Körperarbeit

Strapazi Svlvia Thomann

Systemische Familientherapie und Beratung

Τ

Tae Kwon Do Tai Ji – Löhndorf Harald

Tamina Therme

Tango Chur TanzArt

Tanzerina – Schule für modernen Tanz und Ballett (RAD®)

Tanzfabrik Tecum

Temps per tei - Mentaltraining und Hypnose

Tennisclub Chur

Tennisclub Haldenstein Tennisschule Martina

Schmid

Terres des hommes

The Dance Theater Chur

Theater Haldenstein

Theatergruppe Felsberg

Tischtennis Club Chur Torculum • Weinbau-

museum

Tragelfen Trageberatungen

treff.LGBT

Tri-Team Calanda Truninger Scheel Christina – Atem- und Körpertherapie

Tröllohof

Turnhallen und Aulas Turnverein Felsberg

Turnwerk Südostschweiz

tüftelfreunde tüftellabor chur

Tüftlerin

U

unbeschwert – Verein für Gesundheitsförderung Graubünden Unihockey Camp Disentis

Unihockey Felsberg

Update Fitness

۱/

Vairochana – Buddhistisches Zentrum

Veranstaltung entdeckt!

Verein Momo

Verein Schweizer Gasteltern

VIP-Ladyfit

Vivelia

Vokalensemble incantanti

Volksbühne Chur

Volleyball Club Chur

Voltigeverein Raetus

VORSA - Soziale Arbeit vor Ort

Vossa Lingua - Verein für Interkultur

W

Waldspielgruppe Blätterwald

Waldspielgruppe Sunnaschii, Chur West

Waldspielgruppe Wurzelzwerg

Wanderbühne Dr. Eisenbarth

Werkstatt

Willkommen im Leben

Wingert Event Wissenschaft der Spiri-

tualität WWF Graubünden

Würth Kinderkunstklub

γ

Y.E.S. Starke Mädchen Yasmin fit Yoga Loft Yoga-Studio Belude -Lucrezia Decurtins

Yogaschule Mandala Young Circle

Z

Zander & Zander

Zapperlot - Kinder- und Jugendtheater

Zauberwald

Zirkus Lollypop Zonta Club Chur

Ä

Ö! Ensemble für neue Musik

Ü

Überlebenshilfe Graubünden